

Nimm ein Buch
und mach eine Reise durch
das Land der Inspiration!

Menis Koumandareas
1931 in Athen geboren, arbeitete
bei Schiffahrtsgesellschaften
und Versicherungsagenturen, bis
er sich 1982 ausschließlich dem
Schreiben widmete.

Er beschreibt die Hässlichkeit
und Rohheit der kleinbürgerli-
chen Gesellschaft, in der die
Jugend verkümmert und die
Ausbruchsversuche der Er-
wachsenen in Liebesbezieh-
ungen oder Illusionen scheitern.

**Menis Koumandareas ist
Gewinner des Blue-Book-Preises.**
Eine Jury aus Repräsentanten
der deutschsprachigen Lesel-
andschaft hat ihn aus dreizehn
griechischen Autoren aus-
gewählt. Der Preis: Sein Roman
»Der schöne Hauptmann«
wird ins Deutsche übersetzt und
erscheint zur Frankfurter
Buchmesse 2001.



MENIS KOUMANDAREAS

**Erstes „Blue Book“ zur Frankfurter Buchmesse 2001
Neuer Literaturpreis**

Der *schöne Hauptmann* von Menis Koumandareas ist der erste Titel, der mit dem diesjährig neu geschaffenen Literaturpreis Blue Book ausgezeichnet wurde. Der Roman wird derzeit gedruckt und im Oktober auf der Frankfurter Buchmesse vorgestellt. Das Nationale Buchzentrum Griechenlands (EKEBI) und das Griechische Organisationskomitee Frankfurt 2001 haben diesen Buchpreis geschaffen, um griechischen Autoren einen Zugang zum deutschsprachigen Lesepublikum zu eröffnen. Die Prämie für das zum Blue Book gekrönte Werk beinhaltet die Übersetzung ins Deutsche und die Herausgabe durch einen deutschen Verlag.

Mit dem Preis wird die hohe literarische Überzeugungskraft von Koumandareas' Roman, der im Griechenland der sechziger Jahre spielt, gewürdigt. Er erzählt die Geschichte von einem jungen Hauptmann und einem Richter des Obersten Verwaltungsgerichts. Der Ältere ist von der körperlichen Schönheit und moralischen Integrität des Jüngeren fasziniert; der Offizier blickt mit Bewunderung und Respekt auf den umfassend gebildeten Richter. In Koumandareas' Roman verbindet sich die Darstellung von geheimer Erotik, historischer Kalamität und gesellschaftlichem Rollenzwang zu einer strengen und künstlerisch vollendeten Komposition.

Menis Koumandareas ist 1931 in Athen geboren und lebt dort. Seit 1962 veröffentlichte er mehrere Erzählungen und Romane. Koumandareas' *Der schöne Hauptmann* hat eine sechsköpfige Jury während der diesjährigen Leipziger Buchmesse aus 13 vom Nationalen Buchzentrum Griechenland (EKEBI) vorgeschlagenen Werken zeitgenössischer, in Griechenland bekannter und renommierter Prosautoren zum Blue Book gewählt.

Die Jury setzte sich zusammen aus Persönlichkeiten, die den deutschsprachigen Buchmarkt umfassend repräsentieren: dem Autor Bodo Kirchhoff, der Leserin Kirstin Bender, der Buchhändlerin Rotraut Schöberl von der Belletristik - Buchhandlung Leporello in Wien, dem Verleger Joachim Unsel von der Frankfurter Verlagsanstalt, dem Literaturkritiker Dr. Ulrich Schmidt von der Neuen Zürcher Zeitung und dem Übersetzer Dr. Ulf-Dieter Klemm. Das erste Blue Book, der *Schöne Hauptmann*, erscheint in der Frankfurter Verlagsanstalt

Frankfurt am Main, September 2001
2.015 Zeichen, Abdruck honorarfrei, Belegexemplar erbeten

Autoren-PR und Book-Promotion:
agentum - Agentur für Kommunikation
Gutzkowstraße 67, 60594 Frankfurt am Main
Telefon +49/69/94 33 69-0, Fax -44
kontakt@agentum-pr.de

Informationen zum Gastland:
Griechenland-Büro Frankfurt, Carl-Bosch-Haus
Varrentrappstraße 40-42, 60486 Frankfurt am Main
Telefon +49/69/7 70 11-6 11,-6 12, Fax - 6 13
info@greece2001.de, www.greece2001.de



GRIECHENLAND
GASTLAND DER
51. FRANKFURTER
BUCHMESSE
18. - 15. OKTOBER 2001

FRANKFURT
BOOK FAIR

Greece
Guest of Honour
www.greece2001.de



www.greece2001.de

NEOI ΔΡΟΜΟΙ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΙΘΑΚΗ
NEUE WEGE NACH ITHAKA NEW WAYS TO ITHACA